

(日) 清家未森/著

Mimori Seike

(日) 根岸京子/绘

刘辰/译

替身伯爵的
失恋

替身伯爵的 失恋

(日) 清家未森 / 著
(日) 根岸京子 / 绘 珂辰 / 译

CBS | 湖南美术出版社

替身伯爵的失恋 / (日) 清家未森著; (日) 根岸京子绘; 珂辰译. — 长沙: 湖南美术出版社, 2012.10 (替身伯爵系列; 8)

ISBN 978-7-5356-5632-2

I. ①替… II. ①清… ②根… ③珂… III. ①长篇小说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第202662号

原著名:《身代わり伯爵の失恋》, 著者:清家未森, 绘者:ねぎしきょうこ

©Mimori SEIKE 2009

First published in Japan in 2009 by KADOKAWA SHOTEN Co., Ltd., Tokyo.

Chinese translation rights arranged with KADOKAWA SHOTEN Co., Ltd., Tokyo.

Translation copyright ©2012 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co.,

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司出品并由湖南美术出版社出版。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

湖南省版权局著作权合同登记号: 18-2011-189

本书为引进版图书, 为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

替身伯爵系列 8

替身伯爵的失恋



广州天闻角川动漫有限公司 出品

著 者 (日) 清家未森
绘 者 (日) 根岸京子
译 者 珂辰
出 版 湖南美术出版社
地 址 长沙市东二环一段622号
经 销 全国新华书店
出 版 人 李小山
出 品 人 刘烜伟

责任编辑 谢爱友 秦毅
美术编辑 冯沛妮
制版印刷 深圳中华商务联合印刷有限公司
开 本 787mm×1092mm 1/32
印 张 8
版 次 2012年10月第1版
印 次 2012年10月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5356-5632-2
定 价 22.00元

版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号 羊城创意产业园 3-07C

电话: (020) 38031526 传真: (020) 38031253 官方网站: <http://www.gztwkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 北京市盈科(广州)律师事务所

替身伯爵的失恋 CHARACTERS



李察

佛瑞德的好朋友兼副官。真正的身份曝光后，决定回故乡西亚兰。很重视蜜芮儿。

蜜芮儿

个性活泼，胸前贫瘠，很为家人着想的少女。以双胞胎兄长佛瑞德的替身身份进宫工作，从而彻底改变了她的命运。

吉克

亚德马利斯王国大王子，将蜜芮儿纳入后宫成为第二夫人是他的野心。爱对蜜芮儿动手动脚，惹李察生气。

佛瑞德

蜜芮儿老爱找麻烦的双胞胎哥哥，总是因为不正经而被蜜芮儿斥责，也有精明能干的一面。妹妹至上主义者。

威福利德

亚德马利斯王国二王子，把佛瑞德当成势均力敌的对手。偷偷喜爱蜜芮儿，是热爱动物装的美少年。



替身伯爵的 失恋

C O N T E N T S

第一章	悄声接近的影子	007
第二章	第十一名	040
第三章	离宫大火	069
第四章	敞开心房	122
第五章	错综复杂的谎言	214
后记		253

替身伯爵的 失恋

(日) 清家未森 / 著
(日) 根岸京子 / 绘 珂辰 / 译

CBS | 湖南美术出版社

替身伯爵的 失恋

C O N T E N T S

第一章	悄声接近的影子	007
第二章	第十一名	040
第三章	离宫大火	069
第四章	敞开心房	122
第五章	错综复杂的谎言	214
后记		253

替身伯爵的失恋 CHARACTERS



李察

佛瑞德的好朋友兼副官。真正的身份曝光后，决定回故乡西亚兰。很重视蜜芮儿。

蜜芮儿

个性活泼，胸前贫瘠，很为家人着想的少女。以双胞胎兄长佛瑞德的替身身份进宫工作，从而彻底改变了她的命运。

吉克

亚德马利斯王国大王子，将蜜芮儿纳入后宫成为第二夫人是他的野心。爱对蜜芮儿动手动脚，惹李察生气。

佛瑞德

蜜芮儿老爱找麻烦的双胞胎哥哥，总是因为不正经而被蜜芮儿斥责，也有精明能干的一面。妹妹至上主义者。

威福利德

亚德马利斯王国二王子，把佛瑞德当成势均力敌的对手。偷偷喜爱蜜芮儿，是热爱动物装的美少年。



内页插画／根岸京子

第一章 悄声接近的影子

在突然弥漫着慌张气氛的第五师团长室里，少年不知道是搞不清楚情势还是胆识比别人大，仍激动地说明着自己的坚持：

“我并不是因为爱玩或是喜欢恶作剧才钻研玩偶装！”

看着伯爵穿着白虎的毛皮——根据他本人所言是“玩偶装”，第五师团团长杰克·威廉斯不着痕迹地询问为什么那样装扮，接着又颇感兴趣地追问道：

“哦？那究竟有什么目的呢？”

“那是……身为男人的决心。”

伯爵单手放在胸前，一脸认真地继续说：

“所谓男人，必须要强悍且崇高，如同山林之王——熊，猛兽之王——狮子，还有东大陆霸者——老虎……我想要像它们一样强悍，于是想先从外形开始朝着理想的男人形象前进，每天都在尝试，这绝对不是游戏！”

“原来如此，那真是颇为用心。”

杰克一边以面带了解的表情附和着，一边悄悄地招来副团长。他仍旧带着笑容，点头敷衍针对玩偶装讲个不停的伯爵，

沉声对来到身旁的伊塞尔斯下指示：

“——马上把伯爵阁下带离这里，途中找个借口让他把衣服换掉，他穿成那样太显眼了。”

瞄了眼团长拿在手上的信件——大公亲卫队寄来的联络事项，伊塞尔斯不发一语，眼神变得严厉。杰克微微点头说：

“这封信件上说伯爵阁下是冒牌的，他们要抓的对象不只有我，还有阁下。”

“冒牌？”

“现在已经顾不了那么多了，无论如何他是亚德马利斯王国的使者这一点毋庸置疑，所以绝对不能把他交给亲卫队。平安把他送到安全的地方后，你要马上回来，听说他们要点名，拿第五师团的名册对照，只要少一个人就要处罚所有人。”

“我知道了，我会马上回来要求书记官室提出名册的。”

没时间问明详情，必须要尽快采取行动，于是伊塞尔斯走到仍在喋喋不休的伯爵身旁。

“喂——你在做什么！为什么穿成那么不知羞耻的样子到处乱跑！”

突然，一名金发美女伴随着尖锐的声音走进来。是迈克尔的“姐姐”。她似乎跟伯爵也很熟识，讲话毫不留情面，让伯爵听了睁圆了双眸怒斥道：

“什么不知羞耻！这可是我的战斗装耶！”



“啰唆！我不是告诉过你不要随便走动吗？害我还得一直出来找你，你能不能也替我想想！”

“啊，小姐来得正好，其实现在情况有些糟糕。”

杰克轻轻举起手，介入他们两人之间。没时间了，杰克简单说明现在的局势，并告知因为被当做目标，所以希望他们能离开这里。

两人都一脸惊讶地听着，最后伯爵严肃地自告奋勇说：

“要击退坏人吗？好，就交给我吧！”

“能交给你吗！”

一个拳头就这样挥过来，伯爵捂着头大叫：

“放肆！你做什么！”

“我知道了，那么我们要到哪里避难才安全呢？”

漠视伯爵的抗议，金发美女这么询问。杰克先说明会让伊塞尔斯负责带路，接着又带着爽朗的笑容保证说：

“不用担心，小姐，我不会让他们动到你或伯爵阁下一根汗毛的。”

“是吗？那就拜托了。对了，我那个蠢小弟呢？”

听到金发美女大刺刺地这么问，杰克与伊塞尔斯互看了一眼，想起她的“弟弟”——他的那个部下正往哪里去。



据说那个房间就在只有大公家的人才知道的密道后方。蜜芮儿一面惊讶厚实的墙壁里居然是一条密道，一面跟罗迪恩结伴前往与爱蜜安娜约好的地点。

“因为爱蜜安娜公主也知道那间密室，才会指定那里做为秘密会面的地点……”

据罗迪恩所言，这座宅邸占地十分广大，而且为预防敌人来袭，还设置了许多机关。因此除了这条通道之外，还有无数条密道。此时为了避免迷路，两人在昏暗的通道里步步为营。

“哇啊……那是什么？”

路的尽头的左右两侧还有通路，那里有十座以上两人高的老爷钟，每一座都以等间距并排着。也许是没有上发条，指针都是静止的。虽然感觉有些诡异，却也弥漫着庄严的气氛。

“那是少主曾祖父的收藏品，不过因为地点的关系，时钟功能被关掉了。少主小时候常常躲在里面捉迷藏。”

“那一定很好玩！我可以理解他想躲进去的心情。”

蜜芮儿眺望着老爷钟耸立的通道，点头这么说。

罗迪恩就在这样的气氛下，一边说着李察年幼时的事情一边往前走。虽然一路上都是蜜芮儿以前没见过的东西，吊挂式的楼梯、墙壁上的密门等，让她觉得很惊奇，但是一想